AZTARNAK - RASTROS

Asensio Martínez Soler
Nerea de Diego
Miram Isasi
Karla Tobar
Aranzazu Temprano
Maite Pinto

Komisarioa/ Comisaria: Haizea Barcenilla

Inaugurazioa: Uztailak 3a, 20:00
2015eko uztailaren 3tik 2015eko irailaren 6ra

Inauguración: 3 julio, 20:00
3 julio al 6 de septiembre de 2015

PRENTSA KONTAKTUA/CONTACTO PRENSA
+34 945 161 830
e-mail: info.montehermoso@vitoria-gasteiz.

RASTROS

Exposición
03.07.2015 – 06.09.2015

Los rastros de las montañas sobre la arena. Los rastros de los rostros sobre el papel fotográfico. Los rastros de la fe en los exvotos. Los rastros de la tecnología que vamos abandonando. Los rastros de las abejas en las colmenas. Los rastros de la obra de arte absoluta sobre el escenario. Una invitación a rastrear.

Comenzamos la exposición andando, recorriendo caminos de playa con **Aranzazu Temprano**. Una a una, las siluetas de los montes van tomando forma por el efecto de sus manos sobre la arena. Sobre ellas se vierte la escayola que las dibujará, y que irá formando un camino de viento y marea lleno de reminiscencias. En ***LTFS 10/10*** Aranzazu aplica la idea del proceso a la cerámica, simplificando sus procedimientos y llevándola consigo para establecer una unión directa entre el entorno y el material físico de trabajo.

AZTARNAK

Erakusketa
2015.07.03-2015.09.06

Mendiek are gainean utzitako aztarnak. Aurpegien aztarnak argazki-paperaren gainea Eskaintzen forma hartzen duten fedearen aztarnak. Bidetik abandonatu dugun teknologiaren aztarnak. Erleek erlauntzean utzitako aztarnak. Erabateko artelanaren aztarnak antzeztokiaren gainean. Aztarnak jarraitzeko gonbitea.

Erakusketa ibiltzen hasten dugu, hondartza bideak **Aranzazu Temprano**rekin eginaz. Banan bana, mendien siluetek forma hartzen dute bere eskuek arean duten efektuari esker Marraztuko dituen eskaiola botatzen zaie form hauei gainetik, honek oroipenez betetako haiz eta marea bide bat osatzeko. ***LTFS 10/10*** lanean Aranzazuk prozesuaren ideia aplikatze dio zeramikari, bere prozedurak sinplifikatu et berekin eramanez, ingurua eta lanerako material fisikoaren arteko batasun zuzen bat ezartzeko asmoarekin.

Revela?* de Maite Pinto** parte de fotos de familia. Toma las imágenes de un instante y las convierte en grabados a través de una técnica manual, como si invirtiera el acto analógico de apretar el botón de una máquina fotográfica. No obstante, el sistema de grabado utilizado abre la puerta a lo inesperado, jugando con manchas, con masas de tinta que diluyen lo figurativo. Unas imágenes en blanco y negro cargadas de melancolía se convierten en representaciones algo inquietantes, en las que el espacio para que la imaginación proyecte historias se acentúa. ¿Cómo se puede mostrar algo inabarcable, infigurable, como es el sentimiento de fervor religioso? Desde 1996, **Nerea de Diego** ha recopilado objetos e imágenes que tienen el altar mariano como punto de interés. Estos pequeños espacios repletos de exvotos, estampitas, ofrendas y regalos son para ella la representación de un sentir colectivo e irracional. No obstante, son tantos los elementos inconexos que el verdadero ejercicio artístico recae en la exposición del archivo. ***Puesta en escena de colección (esplendor) juega con la parcialidad y la unicidad que supone la muestra del ente inconcluso que es una recopilación obsesiva. En <***scanning_echoes***> lo que para un informático es material de desecho es fuente de trabajo para **Karla Tobar**. Interesada por la idea de la obsolescencia programada, recupera tecnología en desuso para convertirla en material estético. Hay un cierto gesto de rebeldía en sus instalaciones, en las que los escáneres funcionan sin función, iluminan sin dejar rastro material. No son conscientes de que por mucho que trabajan, no producen más que auras, ambientes y sonidos. Las que observamos, en cambio, nos encontramos ante un concierto maquinista y retrofuturista, realizado con objetos que hace veinte años eran símbolo del futuro y hoy son ya restos del	**Maite Pintoren *Revela?*** familia argazkietan oinarritzen da. Une bateko irudiak hartu eta grabatu bihurtzen ditu esku-teknika baten bidez, argazki kamera bateko botoia sakatzearen ekintza analogikoaren aurkakoa egingo balu bezala. Dena den, erabilitako grabatu sistemak ustekabeari zabaltzen dio atea, orbanekin eta figuratiboa dena diluitzen duten tinta masekin jolastuz. Malenkoliaz betetako zuri beltzezko irudiak deseroso sentiarazten duten irudikapenetan bihurtu, eta irudimenak istorioak proiektatzeko espazioa indartzen da. Nola azaldu jaiera erlijiosoaren sentimendua bezain besarka ezina, irudikagaitza den zerbait? 1996tik **Nerea de Diego**k Andre Mariaren aldarearen inguruko objektu eta irudiak bildu ditu. Ofrenda, estanpa, eskaintza eta opariz betetako espazio txiki hauek sentimendu kolektibo eta irrazional baten irudikapena dira. Hala ere, hainbeste dira loturarik gabeko elementuak benetako ekintza artistikoa artxiboa bera erakustea bilakatzen dela. ***Kolekzioaren eszenaratzea (distira)*** lanak bilketa obsesiboak sortutako ente osatugabe honen erakusketak dakarren alderdikeria eta bakartasunarekin jolasten du. **<*scanning_echoes*>** lanean informatiko batentzat hondakin materialak direnak lan itur bilakatzen dira **Karla Tobar**rentzat. Zaharkitzapen programatuaren ideiak erakarrita, erabilerarik ez duen teknologia berreskuratzen du material estetiko bihurtzeko. Bihurrikeri keinu bat dago bere instalazioetan, eskanerrek funtziorik gabe funtzionatzen

pasado.

También es un gesto lo que trae **Miriam Isasi** en ***No existe el delito en los procesos naturales*, ** o mejor dicho, el rastro que este gesto deja. Un rastro goloso y dulce con forma de botes de miel. Introduce como minúsculas agentes secretas a las abejas de una colmena en un campo de adormidera, subvencionado públicamente para el beneficio de farmacéuticas privadas, y así consigue polinizar territorios fuera del controlado. Además de la acción política, que analiza los espacios entre el capitalismo, la ley y la ética, el proyecto nos deja una serie de improntas artísticas de gran belleza.

El final apoteósico de la exposición lo marca el trabajo de **Asensio Martínez** con la humilde colaboración de Wagner: es de sus óperas de donde el artista extrae el material de inspiración. ***¡Grane caballo mío, a ti te saludo*!** parte de la idea de escenografía como estrategia de construcción y de relación con el público. Grane, el caballo de Brunilda, es tomado como exc usa para operar con elementos escultóricos y escenográficos, a través de materiales dispares, espacios figurados o reales y juegos de luz. La idea de “obra de arte total” encuentra un laboratorio en el trabajo de este artista.

Haizea Barcenilla

baitute, arrasto materialik utzi gabe argitzen dute. Ez dira jabetzen lan asko eginda ere aur giro eta soinuak besterik ekoizten ez dituztela Begira gaudenok, ordea, kontzertu makinista eta retrofuturista baten aurrean gaude, duela hogei urte etorkizunaren sinbolo ziren objektu egun jada iraganaren arrasto besterik ez baiti

Miriam Isasik ere keinu bat dakar bere ***Prozesu naturaletan ez dago deliturik*** lanean, ala, hobe esanda, keinu horrek uzten duen aztarna. Ezti poto formako arrasto gozozale eta gozo bat. Erlauntz bateko erleak sartzen ditu opio-belar soro batean agente sekretu txikiak bailiran. Soro hauek diru publikoarekin mantentzen dira farmazeutika pribatuen onurarako, eta modu honetan, kontrolatua dagoenetik kanpoko lur sailak polinizatzea lortzen du. Kapitalismoa, legea et etikaren arteko espazioak aztertzen dituen ekintza politikoaz gain, proiektuak edertasun handiko hainbat lorratz artistiko uzten dizkigu.

Asensio Martinezen lanak ezartzen du erakusketaren amaiera apoteosikoa, Wagnerren laguntza xumearekin batera: bere operetatik ateratzen du artistak inspirazio materiala. ***Grane, ene zaldia, zu agurtzen zaitut!*** lanak eszenografiaren ideiatik abiatzen da, hau eraikuntza eta publikoarekin erlaziora estrategia gisa hartuz. Grane, Bruniÿdaren zaldia, aitzakitzat hartzen da eskultura eta eszenografia elementuekin lan egiteko, mater ezberdin, ustezko benetako espazio eta argi jokoen bitartez. “Erabateko artelana” ren ideia laborategi bat aurkitzen du artista honen lanean.

Haizea Barcenilla

LTFS 10/10 ***Aranzazu Temprano*** (Bilbao, 1988). Actualmente, cursa el Master de Cerámica: Arte y Función de la UPV/EHU.	***LTFS 10/10*** ***Aranzazu Temprano*** (Bilbo, 1988), Gaur egun, UPV/EHUren Zeramika: Artea eta eginkizuna masterra egiten ari da
REVELAR ***Maite Pinto*** (Logroño, La Rioja, 1993). Actualmente estudiando Grado en Arte en la UPV-EHU. maitepinto.wix.com/my-art-e	***REVELAR*** ***Maite Pinto*** (Logroño, La Rioja, 1993). Gaur egun, UPV/EHUren Arteko Gradua ikasten ar da. maitepinto.wix.com/my-art-e
PUESTA EN ESCENA DE COLECCIÓN (esplendor) (2015) ***Nerea de Diego***, Pamplona 1974. Actualmente esta haciendo el doctorado en la UPV-EHU. www.nereadediego.com	***KOLEKZIOAREN ESZENARATZEA (distira) (2015)*** ***Nerea de Diego*** (Pamplona 1974). Gaur egun UPV-EHUn doktorego tesiaren idazketa egite ari da. www.nereadediego.com/info/bio
<***SCANNING ECHOES***>*(2015)* ***Karla Tobar*** (Quito, Ecuador, 1981). Actualmente cursa el programa de doctorado de Investigación y Creación en Arte en la UPV-EHU www.copyordiscard.com/	***<SCANNING ECHOES> (2015)*** ***Karla Tobar*** (Quito, Ecuador, 1981). Gaur egun, UPV/EHUko doktorengo programaren - Ikerketa eta Sormena Artean egiten ari da. www.copyordiscard.com/
NO EXISTE EL DELITO EN LOS PROCESOS NATURALES (2015) ***Miriam Isasi*** (Vitoria-Gasteiz, 1981). Actualmente esta haciendo el doctorado en la UPV-EHU. miriamisasi.wordpress.com/	***PROZESU NATURALETAN EZ DAGO DELITURIK (2015)*** ***Miriam Isasi*** (Vitoria-Gasteiz, 1981). Gaur egun, UPV-EHUn doktorego tesiaren idazketa egiten ari da. miriamisasi.wordpress.com/
¡GRANE CABALLO MIO, A TI TE SALUDO (2015) ***Asensio Martínez Soler*** (Albaida,Valencia, 1988). Actualmente, cursa el master de Cerámica: Arte y Función de la UPV/EHU	***GRANE, ENE ZALDIA, ZU AGURTZEN ZAITUT! (2015)*** ***Asensio Martínez Soler*** (Albaida,Valencia, 1988). Gaur egun, UPV/EHUren Zeramika: Artea eta Eginkizuna masterra egiten ari da

RASTROS

Exposición de los proyectos seleccionados en la convocatoria MONTEHERMOSO UPV/EHU 2015

Comisaria: Haizea Barcenilla

Se trata de una exposición específica, producida con motivo de la convocatoria, y por lo que los proyectos se muestran por primera vez en la ciudad.

El Centro Cultural Montehermoso y la Facultad de Bellas Artes de la UPV-EHU realizan esta convocatoria cuyo objetivo es visibilizar proyectos de artistas en proceso de formación, así como generar un espacio abierto de intercambio entre el Centro Cultural Montehermoso y la Facultad de Bellas Artes de la UPV-.EHU

La Facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU oferta la enseñanza reglada a los tres territorios históricos de la Comunidad Autónoma Vasca, aunque también incluyen matriculados/as de otras procedencias

La convocatoria está destinada al alumnado de segundo ciclo y doctorado, lo que la sitúa a medio camino entre la enseñanza académica y la actividad profesional. Su resultado, tras un proceso de selección realizado por un jurado mixto, sirve para dotar de un espacio expositivo y herramientas a artistas que están empezando su carrera profesional

El Centro Cultural Montehermoso ha destinado un total de 3.600 euros, distribuido entre los y las artistas seleccionadas. La cuantía abonada incluye los conceptos de:

- Gastos derivados de la producción de la obra
- Gastos de viajes y estancias del

AZTARNAK

MONTEHERMOSO – UPV/EHU 2015 deialdian hautatutako proiektuen erakusketa.

Komisarioa: Haizea Barcenilla

Erakusketa espezifikoa da, deialdia medio ekoiztua, eta, beraz, lehen aldiz proiektuak ikusgai daude testuinguru honetan

Montehermoso Kulturuneak eta EHUko Arte Ederren Fakultateak egiten dute deialdi hau. Deialdi honen xedea da ikaste prozesuan dauden artisten proiektuak argitara ateratzea; eta, aldi berean, Montehermoso Kulturunea eta EHUko Arte Ederretako Fakultatearen artean trukerako tarte irekia sortzea.

UPV/EHUko Arte Ederren fakultateak Euskal Autonomia Erkidegoko hiru lurralde historikoei irakaskuntza arautua eskaintzen die, eta aldi berean, jatorri desberdinetako matrikulatuak daude

Deialdia bigarren zikloko eta doktoretzako ikasleentzat izaten da, ikasketa akademiko eta lan muduaren arteko esparruan dagoena. Epaimahai mistoaren hautaketa-prozesuaren ondoren, karrera profesionala hasi duten artistei beren erakusketa egiteko espazioa eta hainbat tresna eskaintzen zaie.

Montehermoso Kulturuneak 3.600 euroz hornitu du deialdia hautatzen diren proiektuen egileen artean banatzeko. Ematen den zenbatekoaren barruan honako kontzeptuak sartu dira:

- Obraren ekoizpenak sortutako gastuak.
- Proiektuaren egilearen bidaiek zein egonaldiek eragindako gastuak, halakorik badago.
- Obra ekoiztearen ondoriozko ordainsariak eta egile eskubideei

autor/a del proyecto si se requiriese
- Honorarios de producción de obra y derechos de autor

El desarrollo y presentación pública de los proyectos ha sido comisariado por **Haizea Barcenilla**

Montehermoso, ha facilitado, además, la exposición y difusión de las obras mediante el apoyo en la instalación y montaje, y participación en la comunicación y difusión del proyecto.

dagozkienak.

Haizea Barcenillak komisariatu du proiektuen garapena eta jendaurreko aurkezpena,

Montehermosok obra artistikoen erakusketarako eta hedapenerako bidea erraztu die ere; horrela, instalatzeko eta muntatzeko laguntza eta proiektua jakinarazteko eta zabaltzeko parte-hartzea eskaintzen du.